

ПРИЛОЖЕНИЕ В к письму государствам ЕС 2/20.3.2-12/58
ВОПРОСНИК О ДОХОДАХ МЕЖДУНАРОДНЫХ РЕГУЛЯРНЫХ И НЕРЕГУЛЯРНЫХ АВИАПЕРЕВОЗЧИКОВ
(Указания по заполнению см. на с. В-2, а описание групп маршрутов см. на с. В-4)

Наименование перевозчика: Календарный период: 12 месяцев с Валюта (долл. США или национальная): Обменный курс между национальной валютой и долларом США на данный период: 1 долл. США =	ВСЕ перевозки (ВНУТРЕННИЕ и МЕЖДУНАРОДНЫЕ)	Все ВНУТРЕННИЕ перевозки	Все МЕЖДУНАРОДНЫЕ перевозки (общие данные по группам маршрутов 1-17)	МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЕРЕВОЗКИ ПО ГРУППАМ МАРШРУТОВ						
				1	2	3	4	5	6	7
				Между Северной Америкой и Цент- ральной Америкой/ бассейном Карибского моря (NC)	Между Центральной Америкой и бассейном Карибского моря и внутри них (LC)	Между Бермудскими островами, Канадой, Мексикой и Соеди- ненными Штатами Америки (LNM)	Между Северной Америкой/Централь- ной Америкой /бассейном Карибского моря и Южной Америкой (NCS)	Местные в Южной Америке (LS)	Местные в Европе (LE)	Местные на Ближнем Востоке (LM)
РАЗДЕЛ I. Регулярные перевозки										
I.1 Доходы										
a) Перевозка пассажиров (включая сверхнормативный багаж)										
b) Перевозка грузов										
c) Перевозка почты										
d) Прочие										
I.2 Соответствующий объем перевозок и провозная способность										
a) Пассажиро-километры (млн)										
b) Кресло-километры (млн)										
c) Выполненные тонно-километры по грузу (млн)										
d) Выполненные тонно-километры по почте (тыс.)										
e) Располагаемые тонно-километры (млн)										
I.3 Только чистогрузовые перевозки (включены в I.1 и I.2 выше)										
a) Доходы (общие)										
b) Выполненные тонно-километры (млн)										
РАЗДЕЛ II. Нерегулярные перевозки										
II.1 Доходы										
a) Пассажирские перевозки										
b) Грузовые перевозки										
II.2 Соответствующий объем перевозок и провозная способность										
a) Пассажиро-километры (млн)										
b) Кресло-километры (млн)										
c) Выполненные тонно-километры по грузу (млн)										
d) Располагаемые тонно-километры (млн)										
Фамилия и должность лица, заполнившего вопросник: Телефон: Факс: Эл. почта: Примечания.										

ВОПРОСНИК О ДОХОДАХ МЕЖДУНАРОДНЫХ РЕГУЛЯРНЫХ И НЕРЕГУЛЯРНЫХ АВИАПЕРЕВОЗЧИКОВ (продолж.)
(Указания по заполнению см. на с. В-2, а описание групп маршрутов см. на с. В-4)

Наименование перевозчика:										
	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Календарный период: 12 месяцев с										
Валюта (долл. США или национальная):										
Обменный курс между национальной валютой и долларом США на данный период:										
1 долл. США =										
	Местные в Африке (LA)	Между Европой и Ближним Востоком (EM)	Между Европой/ Ближним Востоком и Африкой (EMA)	Северная Атлантика (NA)	Центральная Атлантика (MA)	Южная Атлантика (SA)	Местные в Азии/ бассейне Тихого океана (LAP)	Между Европой/ Ближним Востоком/ Африкой и Азией/ бассейном Тихого океана (EMAAP)	Северный и центральный районы Тихого океана (PN)	Южный район Тихого океана (PS)
РАЗДЕЛ I. Регулярные перевозки										
I.1 Доходы										
a) Перевозка пассажиров (включая сверхнормативный багаж)										
b) Перевозка грузов										
c) Перевозка почты										
d) Прочие										
I.2 Соответствующий объем перевозок и провозная способность										
a) Пассажиро-километры (млн)										
b) Кресло-километры (млн)										
c) Выполненные тонно-километры по грузу (млн)										
d) Выполненные тонно-километры по почте (тыс.)										
e) Располагаемые тонно-километры (млн)										
I.3 Только чистогрузовые перевозки (включены в I.1 и I.2 выше)										
a) Доходы (общие)										
b) Выполненные тонно-километры (млн)										
РАЗДЕЛ II. Нерегулярные перевозки										
II.1 Доходы										
a) Пассажирские перевозки										
b) Грузовые перевозки										
II.2 Соответствующий объем перевозок и провозная способность										
a) Пассажиро-километры (млн)										
b) Кресло-километры (млн)										
c) Выполненные тонно-километры по грузу (млн)										
d) Располагаемые тонно-километры (млн)										
<i>Примечания.</i>										

УКАЗАНИЯ ПО ЗАПОЛНЕНИЮ**Общие примечания**

- a) Настоящий вопросник должен быть заполнен и возвращен Договаривающимися государствами в ИКАО с ответами по каждому основному регулярному и нерегулярному перевозчику, выполняющему международные перевозки (включая перевозчиков, осуществляющих только грузовые перевозки). Представленная информация будет распространяться без ссылки на отдельных эксплуатантов. Представляемая информация должна составляться за полных 12 мес, как можно точнее совпадая с указанным в письме государствам календарным годом, и отчетный период должен указываться в специально отведенной для этого графе. Поскольку окончательно ревизованные финансовые данные могут быть еще не подготовлены ко времени отправления ответа в ИКАО к указанному в письме государствам сроку, будут приниматься и предварительные данные.
- b) Данные по чистогрузовым воздушным перевозкам должны включаться в соответствующий раздел вопросника. Данные по регулярным перевозкам такими воздушными судами должны включаться в пункты I.1 и I.2 и, по возможности, разъясняться в пункте I.3.
- c) Финансовые данные могут указываться либо в национальной валюте, либо в долларах США. В любом случае в установленной графе следует указывать средневзвешенный годовой обменный курс, который применялся или должен применяться для перевода национальной валюты в доллары США.
- d) Ниже приводится краткое описание каждого вида финансовых данных; более подробные пояснения помещены в указаниях по заполнению недавно пересмотренной ИКАО формы отчетности EF по воздушному транспорту для представления финансовых данных по авиакомпаниям. Данные об объеме перевозок и провозной емкости должны представляться только перевозчиком, осуществляющим полеты. В этом контексте термин "перевозчик, осуществляющий полеты" относится к такому перевозчику, чей номер рейса используется для целей управления воздушным движением. Определения, касающиеся объема перевозок и провозной емкости, см. в форме отчетности А по воздушному транспорту, используемой для представления данных о перевозках авиакомпаний.
- e) Ниже также приводятся описания групп маршрутов; далее изложены руководящие принципы распределения данных по этим группам.

РАЗДЕЛ I. Регулярные перевозки

По пунктам I.1 a) – I.1 c) и I.3 a) необходимо представлять данные о валовых доходах по линии регулярных перевозок до производства уравнивающих платежей с учетом емкости воздушных судов при пультных перевозках, выплаты, вытекающие из услуг, осуществляемых в рамках коммерческих соглашений (например, совместное использование кодов, блокирование мест и т. д.), и из полетов, осуществляемых арендованными или взаимнообменными воздушными судами. Эти доходы должны сообщаться перевозчикам, осуществляющим полеты.

В пункт I.1 d) "Прочие доходы, связанные с воздушным транспортом" следует включать на основе нетто доходы от уравнивающих платежей с учетом емкости воздушных судов при пультных перевозках, выплат, вытекающих из услуг, осуществляемых в рамках коммерческих соглашений (например, совместное использование кодов, блокирование мест и т. д.), и из полетов, осуществляющих арендованными или взаимнообменными воздушными судами, а на основе брутто (относительно других расходов, сообщаемых по соответствующим статьям расходов, следует указывать случаи, когда данные о них представляются на иной основе) сопутствующие поступления, получаемые по линии воздушных перевозок, как, например, поступления от продажи билетов пассажирам, выплачивающим менее 25% обычного тарифа, комиссионные от продажи услуг других перевозчиков, доходы от неявки пассажиров и отказа от билетов. Сюда не следует включать доходы, поступающие от оказания других услуг, помимо воздушных перевозок, включая: наземные перевозки, обеспечение питанием, услуги по материально-техническому обслуживанию, услуги по оформлению, оказываемые третьим сторонам и собственность.

РАЗДЕЛ II. Нерегулярные перевозки

В данный раздел следует включать поступления, получаемые от всех нерегулярных полетов, выполняемых за плату, включая связанные с этим порожние полеты, когда ответственность за эксплуатацию транспорта несет указанный перевозчик.

Распределение групп маршрутов

Все данные, касающиеся внутренних участков международных рейсов, должны включаться (как носящие международный характер) в сведения по соответствующей группе маршрутов. Любые перевозки в рамках одного рейса должны включаться в группу маршрутов, которая охватывает перевозку из пункта вылета в пункт назначения. Например, данные о полете по маршруту Цюрих - Женева - Абиджан - Дакар должны представляться как о полете по маршруту Европа/Ближний Восток - Африка (группа маршрутов 10); при этом не следует давать разбивку на внутренний полет, полет по маршруту Европа – Африка и по линиям в Африке. Необходимо указывать все различия в форме отчетности.

Укажите также любые перевозки, подпадающие под несколько групп маршрутов, включая критерии распределения данных между соответствующими группами маршрутов.

ОПИСАНИЕ ГРУПП МАРШРУТОВ

1. Маршруты между Северной Америкой и Центральной Америкой/бассейном Карибского моря (NC)

Эта группа включает маршруты между, с одной стороны, Канадой и/или Соединенными Штатами Америки (включая Аляску и Гавайи), и/или Бермудскими островами, и/или Сен-Пьером и Микеленом, и, с другой стороны, Центральной Америкой и бассейном Карибского моря. Маршруты между Соединенными Штатами Америки и Пуэрто-Рико/Виргинскими островами Соединенных Штатов Америки считаются внутренними и не входят в эту категорию. Район Центральной Америки/бассейна Карибского моря определяется как географическая зона, охватываемая нижеприводимой группой маршрутов 2, за исключением Мексики.

2. Маршруты между Центральной Америкой и бассейном Карибского моря и в их пределах (LC)

Эта группа включает маршруты между Ангильей, Антигуа и Барбудой, Арубой, Багамскими островами, Барбадосом, Белизом, Британскими Виргинскими островами, Виргинскими островами Соединенных Штатов Америки, Гваделупой, Гватемалой, Гаити, Гондурасом, Гренадой, Доминиканской Республикой, Доминикой, Каймановыми островами, Коста-Рикой, Кубой, Мартиникой, Мексикой, Монсерратом, Нидерландскими Антильскими островами, Никарагуа, Панамой, Пуэрто-Рико, Сальвадором, Сент-Винсентом и Гренадинами, Сент-Китсом и Невисом, Сент-Люсией, Тринидадом и Тобаго, островами Теркс и Кайкос и Ямайкой или в их пределах.

3. Маршруты между Бермудскими островами, Канадой, Мексикой и Соединенными Штатами Америки (LNM)

Эта группа включает маршруты между вышеупомянутыми государствами или в их пределах. В Соединенные Штаты Америки входят Аляска и Гавайи и не включены Пуэрто-Рико и Виргинские острова.

4. Маршруты между Северной Америкой/Центральной Америкой бассейном Карибского моря и Южной Америкой (NCS)

Эта группа включает маршруты между географическими зонами, определенными, с одной стороны, в группе маршрутов 1 и/или Мексикой, и, с другой стороны, в группе маршрутов 5 (местные в Южной Америке).

5. Местные маршруты в Южной Америке (LS)

Эта группа включает маршруты между Аргентиной, Боливией, Бразилией, Венесуэлой, Гайаной, Колумбией (включая острова Сан-Андрес), Парагваем, Перу, Суринамом, Уругваем, Фолклендскими (Мальвинскими) островами, Французской Гвианой, Чили и Эквадором или в их пределах.

6. Местные маршруты в Европе (LE)

Эта группа включает маршруты между государствами географической Европы, Азорскими островами, Гренландией, Исландией, Канарскими островами, Кипром, Мадейрой, Мальтой, Российской Федерацией (к западу от Уральских гор), Турцией и в их пределах.

7. Местные маршруты на Ближнем Востоке (LM)

Эта группа включает маршруты между Бахрейном, Израилем, Иорданией, Ираком, Ираном (Исламской Республикой), Йеменом, Катаром, Кувейтом, Ливаном, Объединенными Арабскими Эмиратами, Оманом, районами, контролируемые Палестинской администрацией, Саудовской Аравией и Сирийской Арабской Республикой или в их пределах.

8. Местные маршруты в Африке (LA)

Эта группа включает маршруты между государствами континентальной части Африки (включая Алжир, Египет, Марокко, Судан и Тунис) и прибрежными островами, а также в их пределах, за исключением Азорских островов, Канарских островов, Мадейры и Мальты.

9. Маршруты между Европой и Ближним Востоком (EM)

Эта группа включает маршруты между двумя географическими зонами, входящими в группу маршрутов 6 (местные в Европе) и/или в группу маршрутов 7 (местные на Ближнем Востоке).

10. Маршруты между Европой/Ближним Востоком и Африкой (EMA)

Эта группа включает маршруты между, с одной стороны, географическими зонами, входящими в группу маршрутов 6 (местные в Европе), и/или в группу маршрутов 7 (местные на Ближнем Востоке), и, с другой стороны, географической зоной, входящей в группу маршрутов 8 (местные в Африке).

11. Северная Атлантика (NA)

Эта группа включает маршруты между, с одной стороны, Бермудскими островами, Канадой, Сен-Пьером и Микеленом и/или Соединенными Штатами Америки (включая Аляску и Гавайи, но исключая Пуэрто-Рико и Виргинские острова) и, с другой стороны, географическими зонами, определяемыми группами маршрутов 6, 7 и 8 (Европа/Ближний Восток/Африка).

12. Центральная Атлантика (MA)

Эта группа включает маршруты между, с одной стороны, входными пунктами географических зон, входящих в группу маршрутов 2 (Центральная Америка и бассейн Карибского моря) и/или входными пунктами в следующие государства Южной Америки: Боливию, Колумбию (включая острова Сан-Андрес), Эквадор, Французскую Гвиану, Гайану, Перу, Суринам и Венесуэлу, - и, с другой стороны, географическими зонами, входящими в группу маршрутов 6, 7 и 8 (Европа/Ближний Восток/Африка).

13. Южная Атлантика (SA)

Эта группа включает маршруты между, с одной стороны, входными пунктами в следующие государства Южной Америки: Аргентину, Бразилию, Чили, Фолклендские (Мальвинские) острова, Парагвай и Уругвай, и, с другой стороны, географическими зонами, входящими в группу маршрутов 6, 7 и 8 (Европа/Ближний Восток/Африка).

14. Маршруты в Азии/бассейне Тихого океана (LAP)

Эта группа включает маршруты между:

в Азии: Афганистаном, Бангладеш, Брунеем-Даруссаламом, Бутаном, Вьетнамом, Гонконгом (ОАР), Индией, Индонезией, Казахстаном, Камбоджей, Китаем, Корейской Народно-Демократической Республикой, Кыргызстаном, Лаосской Народно-Демократической Республикой, Макао (ОАР), Малайзией, Мальдивами, Монголией, Мьянмой, Непалом, Пакистаном, Республикой Корея, Российской Федерацией (к востоку от Уральских гор), Сингапуром, Таджикистаном, Таиландом, Тайванем (провинция Китая), Туркменистаном, Узбекистаном, Филиппинами, Шри-Ланкой и Японией,

в юго-западной части Тихого океана: Австралией, Вануату, группой малых тихоокеанских островов Соединенных Штатов Америки, Гуамом, Кирибати, Кокосовыми островами (Килинг), Маршалловыми Островами, Микронезией, Науру, Ниуэ, Новой Зеландией, Новой Каледонией, Островами Кука, островами Уоллис и Футуна, островом Норфолк, островом Рождества, Палау, Папуа-Новой Гвинеей и всеми другими островами в Тихом океане, включая Американское Самоа, Питкертн, Самоа, Северные Марианские острова, Соломоновы Острова, Тимор-Лешти, Токелау, Тонга, Тувалу, Фиджи, Французскую Полинезию, или в их пределах.

15. Маршруты между Европой/Ближним Востоком/Африкой и Азией/бассейном Тихого океана (EМААР)

Эта группа включает маршруты между, с одной стороны, географическими зонами, входящими в группу маршрутов 6, 7 и 8 (Европа/Ближний Восток/Африка) и, с другой стороны, зоной, входящей в группу маршрутов 14 (местные в Азии/Тихом океане).

16. Северный и центральный районы Тихого океана (PN)

Эта группа включает маршруты, проходящие через северный и центральный районы Тихого океана между, с одной стороны, пунктами в Америке, входящими в группы маршрутов 2 (Центральная Америка и бассейн Карибского моря), 3 (Бермудские острова, Канада и Соединенные Штаты Америки) и 5 (местные в Южной Америке), и, с другой стороны, географической зоной, входящей в группу маршрутов 14 Азии (местные в Азии/Тихом океане).

17. Южный район Тихого океана (PS)

Эта группа включает маршруты, проходящие через южную часть Тихого океана между, с одной стороны, пунктами в Америке, входящими в группы маршрутов 2 (Центральная Америка и бассейн Карибского моря), 3 (Бер-мудские острова, Канада и Соединенные Штаты Америки) и 5 (местные в Южной Америке), и, с другой стороны, зоной, входящей в группу маршрутов 14 юго-западной части Тихого океана (местные в Азии/Тихом океане).